

Printers & Publishers  
No. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B.C., CANADA  
Phone MU 5-941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.  
Published every day except Sunday and holidays by  
THE CHINESE FREEMASON  
IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

(號三六一第卷六十五第紙聞新) Wed., October. 28, 1964 (Vol. 26 No. 163 Page 1)

### 英國工黨上台積極進行新政策 英新外長訪美 贊同核國會商

#### 聲明支持中共入聯國，致力禁核裁軍， 檢討北大問題，英相不久訪美

【聯合社廿八日華盛頓電】英國新任外交部長霍爾最近訪美期間，曾發表聲明，表示英國贊同聯合國秘書長尤斯曼的建議，美蘇英法及中等五個擁有核彈國家，於明年舉行會議，討論裁軍及禁止核武器問題，並表示英國的立場，將繼續支持中共進入聯合國。

英外長昨曾答覆記者問題時稱：對於任何足以防止核武器擴散的計劃，英國將予以積極的支持。照目前形勢，若能邀請中共參加日内瓦國際裁軍會議，對於世界和平，實在是百利而無一害。同時聲明在聯合國大會時，英國決定投票贊成中共加入聯合國。

霍爾聲明：英外長華爾斯最近訪美期間，曾於星期一抵達此間後，曾先後與國務卿羅斯克及總統府幕僚等舉行會談，討論目前國際形勢，英外長與國務卿的會談及北大問題，英外長與國務卿的會談及北大問題，英外長與國務卿的會談及北大問題。

【華盛頓廿八日電】今日發表意見：(一)北大原子彈問題，須經相當時間，考慮始能決定。英首相威爾遜於六個星期後訪問美國時，將與總統舉行會談。(二)英國決定支持中共進入聯合國及與蘇聯進行非戰爭物資的貿易。(三)同意美、英、蘇、法四國對蘇聯的經濟制裁。

#### 法國農民不願來加

【奧太瓦廿七日加通社電】移民部今日稱：從阿爾及利亞移居法國之農民，有兩個理由不願移居北美及加國。一、加國天氣太冷；二、法國經濟繁榮。他等隨時可在法國找到職業，不願去外國冒險。

#### 卑詩醫生忠於保健

【維多利亞廿七日加通社電】卑詩省醫生公會主席彼得克今日稱：卑詩省醫生協會願意與省政府合作，服務省民之醫療保險計劃。未來之全加性醫療保險是有利可圖，醫生不願讓人民對醫生有不良之印象。

#### 東越兩國互控空襲侵犯領空主權

【金邊廿八日電】據官方報告，東越空軍巡邏飛機一架，於廿七日飛入西貢空域，被西貢空軍擊落。西貢空軍發言人稱：該機在飛入西貢空域後，被西貢空軍擊落。東越空軍發言人則稱：該機在飛入東越空域後，被東越空軍擊落。

#### 東擊落美軍運輸機

【金邊廿八日電】據官方報告，東越空軍巡邏飛機一架，於廿七日飛入西貢空域，被西貢空軍擊落。西貢空軍發言人稱：該機在飛入西貢空域後，被西貢空軍擊落。東越空軍發言人則稱：該機在飛入東越空域後，被東越空軍擊落。

#### 加決維持世界和平

【奧太瓦訊】加外長馬田昨日在星島表示：加國將維持世界和平。馬田稱：加國將維持世界和平，並與美國合作，維護世界和平。

#### 昨自殺者送監候審

【奧太瓦訊】前日在聯邦大樓內自殺之男子，昨日被送往醫院救治。該男子在自殺後，被送往醫院救治。昨日，該男子被送往醫院救治。

#### 英國工黨政府之新政策

【奧太瓦訊】英國工黨政府之新政策，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 英國工黨政府之新政策

【奧太瓦訊】英國工黨政府之新政策，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 英國工黨政府之新政策

【奧太瓦訊】英國工黨政府之新政策，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 克魯曉夫命運堪危

【莫斯科廿八日電】克魯曉夫最近訪美期間，曾發表聲明，表示英國贊同聯合國秘書長尤斯曼的建議，美蘇英法及中等五個擁有核彈國家，於明年舉行會議，討論裁軍及禁止核武器問題，並表示英國的立場，將繼續支持中共進入聯合國。

#### 蘇聯東歐各持異見

【莫斯科廿八日電】蘇聯東歐各持異見，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 中共與蘇聯訂貿易

【維多利亞廿七日加通社電】據官方報告，東越空軍巡邏飛機一架，於廿七日飛入西貢空域，被西貢空軍擊落。西貢空軍發言人稱：該機在飛入西貢空域後，被西貢空軍擊落。東越空軍發言人則稱：該機在飛入東越空域後，被東越空軍擊落。

#### 東越兩國互控空襲侵犯領空主權

【金邊廿八日電】據官方報告，東越空軍巡邏飛機一架，於廿七日飛入西貢空域，被西貢空軍擊落。西貢空軍發言人稱：該機在飛入西貢空域後，被西貢空軍擊落。東越空軍發言人則稱：該機在飛入東越空域後，被東越空軍擊落。

#### 東擊落美軍運輸機

【金邊廿八日電】據官方報告，東越空軍巡邏飛機一架，於廿七日飛入西貢空域，被西貢空軍擊落。西貢空軍發言人稱：該機在飛入西貢空域後，被西貢空軍擊落。東越空軍發言人則稱：該機在飛入東越空域後，被東越空軍擊落。

#### 加決維持世界和平

【奧太瓦訊】加外長馬田昨日在星島表示：加國將維持世界和平。馬田稱：加國將維持世界和平，並與美國合作，維護世界和平。

#### 各國均有評論稱亞洲的巨龍

【特訊】綜合外電及左翼報章報導：中共首次試驗原子彈獲得成功，在全世界引起了重大而深遠的影響。正如奧斯本所說：這件事對西方(按：主要是美國)來說，是一令人驚人的消息。而對於支持中共者來說，則是令人興奮的大事。

#### 中共核試反應強烈

【奧太瓦訊】中共核試反應強烈，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 世界呈現嶄新形勢

【奧太瓦訊】世界呈現嶄新形勢，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 各國主中共入聯國

【奧太瓦訊】各國主中共入聯國，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 世界呈現嶄新形勢

【奧太瓦訊】世界呈現嶄新形勢，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。

#### 各國主中共入聯國

【奧太瓦訊】各國主中共入聯國，包括：(一)確定對蘇聯核子力量之參加，美國所倡議的組織多邊核子軍的正確態度。這不僅是為了防衛英國安全所必要，為了整個西方國家之安全也是不容人舉棋不定的。







# 中國歷史上大事當前世界的大事

## 港輿論看中共核爆

(香港通訊)十月十六日下午在中國的西部地區，中國第一枚原子彈試驗成功，消息傳來，轟動整個世界。香港的輿論對此事異常重視，報紙不論左中右派，均以顯著的版位，或大量的篇幅報導有關的消息，有關此事的題材更一連數天成為各報評論的中心。現將有關評論摘錄如下：

(快報)十七日的「時事簡評」說：蘇聯曾以拒絕協助中共發展原子武器，來要脅中共，但北平當局始終靠自己的力量發展了原子彈。昨天試驗成功，不僅向蘇聯證明，而且也是向全世界證明中共可以不靠蘇聯的援助而成為世界一流強國。

(新生晚報)十七日的「新聞說明」說：中共試驗成功，意義非凡，非三言兩語可以說完。我們以此中談論的，是這件事產生的影響。

除了美、蘇、英、法四國之外，中共試驗成功已成為第五個核子俱樂部會員。這一資格獲得，殊非易事。站在中國人的立場來說，這是中國全部歷史上一件頭等的大事。

(成報)十七日的社論說：中共昨天試驗成功，中共在核子俱樂部中，也將佔有一席之地。中共成為世界第五個核子國家，則今後中共的發言地位，將會較高的。

十九日成報的「一週時事分析」再就中國核爆分析說：中共在沒有蘇聯協助之下，成功進行一次核子試驗。中共舉世，已引起世界之震驚。

西方國家本來企圖阻止中共核試的，一年前，美、英、蘇三國，莫斯科成立了一項局勢穩定核子條約，其作用就在於阻止中共核試。這與蘇聯或約而從中國大陸撤出軍隊之動機，一樣，是不欲使中共成為核子國家。

可是，禁試條約成立了一週年，另幾天，中共却在中國西部試驗了。中共已經進行核試，即是說一般的核試，美國與英國未敢加以否認，即蘇聯亦不敢加以否認。從中共來說，那是一次很大的成功。

(文匯報)「亞洲有核武，歷史大翻新」社論說：我們中國核試成功，這不僅是我們中國的一大喜訊，也是全世界愛好和平，要求獨立解放，反對帝國主義戰爭政策和侵略政策的人民的一大喜訊！我們這個一向被他們看成落後的國家，終於發展了核子科學，掌握了核武器，這具有革命意義和世界意義的大事。

(星島日報)十七日在第二版(第一版是全版廣告)以三條字的頭條地位，全文刊登了由路透社轉發的新華社新聞公報與中華人民共和國政府聲明。

該報十八日社論以「美蘇霸權的沒落」為題，分析中國核試成功的後果，指出美蘇霸權進一步沒落的開始，也是美蘇霸權進一步沒落的開始。

(商報)以中共核試成功為題的社論說：北京正式宣佈中共於昨日在中國西部成功爆炸了它的第一顆原子彈，毫無疑問，中共原子彈的成功爆炸，

### 黃綠醫生腹部當胸

向三位專家所提出之證據中，有介紹或證明書，彼等於其報告書中稱謂：「吾人閱悉其中有若干函謂『本人知悉：』或『以本人所知，某人係某醫學之畢業生』。其附件則由現在本港行醫之舊同班學友，校友或教師所寫者。」

另有少數證明書係屬一種禮貌上證件，祇稱某人品行優良，或為基督徒而已。

尚有一人出示一張吾人其中一人所熟識之人士所簽署之文憑，但據其詳稱其所稱亦係某醫之人士狀貌時，則其所對答，竟有若干大錯特錯者。

又有少數人提及在香港執業醫生之姓名，彼等謂曾與該等人士共事等語，但當吾人調查時，則發現現於若干證件中，該等人士並不識彼等。

此等證件中，雖有若干此等性質，但與前來申請與診所註冊有關之未註冊醫生，均經予以接見。【未完】



本園土產  
上等瓜菜出市  
大肉白菜  
高菜冬瓜  
小老身冬瓜  
大老身冬瓜  
白芥菜  
潮州芥菜  
白芥菜  
尤菜心

JONG HUGHIE  
P. C. Box 346 Phone 546-5541  
ARMSTRONG, B. C.

寶美  
院容美界女  
號九牌門街東定市喜  
電話 MU. 3-6415

周愛權  
眼鏡配鏡專家  
精較各種鐘時眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
I. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St., Vancouver 4, B. C.  
電話 MU 5-5938

明達  
承接木工油漆  
專做裝修門及時代化傢俬  
價格公道無任歡迎  
日夜電話 876-7140

雲高華搜煙通公司  
工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷應命。  
Vancouver Chimney Service,  
684-2937

龍鳳花燭夜 人生快事  
金榜題名時 人生樂事  
淺酌深談 人生樂事  
秘書寶路 人同立正  
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.  
VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3653

利高貿易行  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phone MU 3-7451 MU 6-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

### 介紹新貨

熟冬菇片 連同其他配料便可煮食，煮粥，撈麵，炒麵，炒飯，炒粉，美味可口，價錢經濟。

凍呂宋芒菓 世界馳名菲律賓芒菓，首次由本號獨家辦到，不妨一試。

香港厚德蠔油 本號為加西總代理，重新介紹期間特價推銷，每罐一元二五。(一磅樽庄同價)

備有小貨辦 免費試用

### 旅遊之家

加拿大 環雷根  
WANKOW TOUR & TRAVEL  
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520  
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

旅行好機會  
往檀香山機票美幣壹百五十元  
本社專辦僑胞旅行事務  
經驗豐富服務週到

環球旅遊社雷根啓

### 馬策旅行社

香港 溫哥華分社  
Mar Chark Travel Service  
420 Columbia Street  
Vancouver 4, B. C. Canada  
Phone: 681-2823

本社辦理輪船及航空客運，代售船票，機票。代辦各旅行手續，快捷妥當，服務週到。並與  
聯合航空公司  
日本航空公司 合作舉辦  
泛美航空公司  
馬策旅行社 鄧瑞文 同啓

### 金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: MU 5-9743

威利永 庄原瓦盅  
玫瑰露 五加皮酒  
飲請 百年老號

### 加國始創最早之銀行

滿地可銀行  
BANK OF MONTREAL  
滿地可銀行為加國與美國紐約商務發展之第一家銀行即由一八一七年開始  
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH  
JAMES O. BOYCE, MANAGER  
Thomas Mah, Associate Manager  
由一八一七年為加國各界人士服務

### 利公公司

GANGLEY TRADING LTD.  
280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.  
Tel. MU 4-7931

雙托水仙花頭  
生晒荔枝干  
國產名巖香茶  
蜜薑拳糖薑拳  
顧絲絲巾絲畫  
各式糖菓餅食  
美術國畫聖誕咭

### BAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家  
特設外賣部  
著名食譜  
大筵小酌  
諸菜豐美  
專車送上  
三元五毛以上交易  
免費送到府上 快捷妥當  
免費送餐時間：下午四時至上午十一時

電話 683-1935

### 國信公司

TRANS-ATION EMPORIUM LTD.  
39 E. Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone MU 2-2241

到新  
本店有全新的萬能華文打字機一架，割價壹百九十五元出讓。

西固當歸  
高麗參  
水仙花頭  
美術竹盤

### 氏律古屋

A. Gerard Hirschberg  
年十三進醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
MU 1-8829



川漢聲川

一、惟酒無量。不及亂。  
二、酒極則亂。  
三、暴飲者。百害之母也。  
四、酒來則智去。  
五、暴飲者。有癡人之舌。惡人之心。

塔，也就得讓這三塔專美於前，提起三塔，必先一睹三塔，因爲三塔並列而建，爲它冷，西歷橋西；三塔前，前三座塔：塔，塔，塔至今儼然人對上。過去雖有人以「北京史可法的回信，只有一封而多爾賽之後，以後所收到多爾賽的信，便原信用箭封回清營，看都不看一下。充份說明史可法的忠貞不二，第一次給一封回信，一方面是說說，更重要的是說明一下自己的態度和決心。既給過了回信，自然沒有重複的必要，史可法的這種做法，也是十分符合規矩繩墨的。

★★★第★★★

笛與簫雖僅只橫、豎之別，它們所發出的音聲，却迥然不同。

中國笛起源和簫一樣，已不能詳考。「風俗通」說漢武帝時丘仲作笛；馬融「長笛賦」則說是出於羌中，本孔丘

眞如塔，在南門外的鷺鷥湖西，宋慶元所建，凡七級，嘉興七塔中，可以拾級而登的，祇此一處，每一層都有憑欄環眺的地方，前人每逢歲首元宵，在欄杆上張燈結綵，鼓樂喧天，吸住了更多遊客，其後一度失火，木欄付之一炬。

## 乾隆皇帝論史可法

史可法也始終不爲簡單的軍威所懾，從這些細微末節也可以充份見到史可法的不屈，更不用說正文中的旨正辭嚴了，同時，對方雖是不共戴天的死敵，乾隆也不得不承認史可法覆書中，「無詬許不韙之言」，這種風度，值得景佩。

「月加一寸」，韻文」有解釋：「笛」字時文說：「笛，七孔笙（從竹）笙三孔。」樂府雜錄」的記載更乾脆：「笛，樂樂也。」杜佑「通典」中也有「漢靈帝好胡笛」的記錄……從這些材料看來，笛這一管樂的來歷，恐怕是從兄弟民族傳來的成份居多。

笛的構造雖很單簡，種類却很繁多。陳旸「樂書」中有羌笛，稚笛，長笛，短笛，雙笛等許多種類，一一的考證這些專門名稱，自非本文所能勝任，何況「羣書考索」曾對這個間調作減簡單明的概括：「後世有長笛，有短笛」。

（未完）



在那時候，團練打死了人，是並不嚴重的，因此，在出事之後，團練就垂尾揚尾而去。

鄭某之妻，名思敏，爲同教徒中一個小領袖之女，她聞訊趕了去察看，發現丈夫已被打死，立刻回

那分駐所中，駐有團練十餘人  
二，索夫起門。

門不納，馬敏率衆不肯退却，並且在分駐所的門外叫罵。

時間稍久，聞訊而來的同民，越聚越多，有六七十人了！所內的團練恐慌起來，忽然有一團練放鳥槍，企圖嚇退同民，結果，在槍聲中，有一名同民受了傷。

「有流血事件發生，同民忿怒了！」馬敏率衆攻破了分駐所的大門，暴亂的羣衆於是擊殺團練。

這一分駐所中的團練，被殺的有七人之衆，其餘的逃走，趕去總部報告。於是，一百多名團練，持了紅綫槍，軍刀，鳥槍前來圍捕。

同教徒聞訊大聚，迅速到達了千人以上，馬敏搶奪了團練的鳥槍，率衆又攻破了另外一處團練分駐所，擄着，羣衆在街頭放火，焚燒團練的屋宇。

能勝正，何  
願作過簡單

鎮壓，同教徒就退出城外，由於馬敏是胃創者，這些逃到城外的同教徒，便以她為首領，集合在一起，以求自救。

這時，有傳說，城內的同教徒被國軍處殺了百餘人，城外的同教徒因此大恐。

三，攻破城垣

在大理城外，同教籍的居民較多，軍團練擊殺同教的消息傳聞之後，四鄉的人紛紛趕來，馬敏一見事態擴大，欲罷不能，便發令攻城

事敗民

全黑第廿七屆洪懇大會作有作

前進後起仰三君，博學雄才遠近聞。  
東道盛筵迎上客，榮膺主席頌同羣。

廿四

黨務主持慶得人，從今振作日圖新。  
和衷共濟謀團結，造福民生自有因。

歡迎。

繫念神州望復興，縱談世局今何似。

幽未開明。徒苦蒼牛。洗中天河定太

句四章  
其一 李棟偉  
全屬洪門大會開，八方代盡一齊來。  
羣英畢集宏諮議，末席相陪亦快哉。  
其一  
志士乘時當崛起，興洪策力莫遲遲。  
响應世懸非凡响，聯繫勇爲救國期。

李樞南陳公福，方富樸三君逐日分  
開歡宴代表均隨當選爲總支部來屆主席  
第三四兩章故云。

× × ×

▲ 采桑子

香港李震濤學長七月十五日慶中元

▲ 和容安民君長相思原韻

其一 馬澤華

新金山，舊金山，同是謀生居此間。  
夜來見影單，君愁嘆，佢愁嘆，俊傑難。  
笑女關，行難坐不安。

其二

朝懷思，夜懷思，何日方能會得時。

### 其三

武昌樓上慶佳節，士樂繁榮，宴會

忽只自知，爲情痴，作情痴，何日王  
笑凱時，蘭房學畫眉。

利埠 司公限有業實明文 卡號

所務事堂錦梁

JACK FERN INSURANCE  
AGENCIES LTD.  
Auto Fire Life  
Business, Home and Mortgage and  
BRUNNING AGENCIES LTD.  
REAL ESTATE

308 Al Centre St., S. Calgary, Alta.  
Phone: Bu. 263-3890 269-3965  
Res. 289-4055

梁錦堂

項租收代, 揭按業產, 買賣業實, 梳燕通各 通代號本  
A號八〇三街央中城卡。照惠迎歡, 到過務服, 廉低費收  
五五〇四九八二〇五六九三九六二〇〇九八三三六二話電

**旗麵廠**  
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED  
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎  
花旗乾麵  
雲香乾麵  
花旗炸麵  
蒸汽炸麵  
蒸汽鮮麵  
鮮雲吞皮  
鮮春捲皮  
新鮮蛋麪  
每日新鮮

零沽批發索辦歡迎

**T. P. Y. Travel Service**  
 71 PENDER ST. E.  
 VANCOUVER, B. C.  
 Phone: Mutual 3-3658

---

**Agents For Orient & Pacific Lines**

本社創設，十有餘年，信用昭著，凡我僑胞，回國旅行，  
 出入遊覽，代辦匯票，接洽客貨，水陸空運，均甚妥當，  
 如有垂詢，到片打街，七十一號，問林國良，或問陳國，  
 樂予辦理，誠心接受，大表歡迎。

地址：片打街七十二號  
 電話：六八三、三六五八

大八一、大八一五

**太平洋旅行社**  
 林國良  
 陳國良  
 啓



**NOTARY PUBLIC**  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
溫哥華  
遺囑 及辦理各種文件  
代理買賣業  
片打街由正門入可矣  
電話 MU. 1-6513

**HUGO C. ORRE**  
曉哥·柯氏  
水暖汽  
承接修理與改裝。各種  
水暖汽。煤油與煤氣爐。  
電力通暢清潔去水。在  
華區服務有三十餘年。工  
作妥當。價錢克己。隨時  
應命。  
電話 AL. 5-0695, MU. 4-2917

**伯鰲影相館**  
YORKMAN STUDIO  
617 Main St. MU. 1-4578  
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710  
結婚相 家庭相  
護照相 嬰兒相  
請先電約  
備有新穎服方便顧客

**何雅慈油色**  
舖內外油漆。經豐富。設備足。  
電話 253-9345 地址：舖街  
下午四時後 五五〇號

**東廣麵廠**  
NIFTY NOODLES LTD.  
1355 Parker Street  
Vancouver, 6, B.C. AL. 5-3221  
粗麵 炸麵 麵食  
全蛋 干麵  
銀絲 炊麵  
電話發行 歡迎來函

**雲埠伊頓公司**  
THE T. EATON CO. LIMITED  
CANADA  
君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價值貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君信任

**磚樓全層招租**  
位於片打街西五號三樓。全層招租。地  
點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合  
診所、房口、中等家庭之用。  
另備有有雙大房招租。  
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓  
之用。如有意欲租者。請電  
MU. 5-5611 或到本報洽商。便知詳情。

**黃炳超**  
BING C. WONG  
專門商業中西文會計  
及填報入息稅  
Business Accounting  
& Income Tax Service  
地址 四四四號舖街  
444 Main St.  
Vancouver, 4, B.C.  
電話 682-7561  
按月上門服務 依期不誤

**新美新邊麵**  
Sunhean  
WING WING CO., LTD.  
458 Hastings St., E.  
Vancouver 4, B.C.  
MU 4-0821 苗苗 四·〇八二一

**榮榮臘味**  
精製臘味  
批發全球  
價目印備  
函索即奉  
WING WING CO., LTD.  
458 Hastings St., E.  
Vancouver 4, B.C.  
MU 4-0821 苗苗 四·〇八二一

**華強公司**  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.  
電話 MU. 4-8821  
經售及修理名  
廠傳真機。收  
音機及各種電  
器。承接大小  
電力工程。服  
務妥當。價格  
克己。保證滿  
意。

**振慎自由車有限公司**  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.  
誠懇 歡迎 各位 華友  
代理一九六五年各款新車  
VALANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL  
FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE  
請親臨或  
或電洽  
H. Harry Tuij  
TR 6-9211  
住宅電話  
TR 6-6288

**CHINESE HERBS**  
111 Lane St. Perry House, RM. 110  
KAMLOOPS, B.C. CANADA  
調理中西 全身病症 內外全科  
男婦兒童 無論何症 茶丸膏散  
購藥速寄 病症太多 難能盡錄  
問症求理 先惠二元 空函不答  
有藥管理 不信自誤  
羊毛券每只三元 錦繡 謝禮 謹白

**髮光公司**  
KING KONG  
電話 MU 3-4929  
專辦大宗  
中國絲綢男女衣  
裝及襪及水松名  
畫宮燈傢具漆杭  
繡印便面素即奉  
精製  
各款小衫褲仔  
褲襠用衣襪仔  
女衫褲衣襪圍  
身布衣茶巾浴  
床布枕套毛巾  
海大貨賣  
名廠男裝  
小衫平賣  
每件壹元  
九毛五仙

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.,  
門牌四二六號舖街  
電話 MU 4-3526  
服務週到  
僑胞如有委  
火燭意外  
險汽車意外  
代理人壽保  
務王運保險  
事務所

**HOFMANN'S "MENTHA FLUID"**  
赫夫曼的薄荷藥水  
"ROMA IMPORT CO."  
Post Station F. Box 5535  
Vancouver 12, B.C. Tel. 325-6657  
你的家庭不可缺少的良藥  
赫夫曼的薄荷藥水  
可以醫治下列各症  
凡冷症引起之症  
風濕骨痛  
頭痛、小傷及臭狐等  
咬傷、疲倦及牙痛等  
還有其他他症均可醫治  
各大藥房均有出售。或  
可直接向本公司購買。  
華區：廣濟堂

**廣濟堂中西藥局**  
Kwong Chai Tong Co.  
122 Pender St., E.  
Vancouver 4, B.C.  
電話 MU 1-8613  
◎本店專營  
中西著名生  
藥藥材各項  
化裝品俱備  
兼製膏丹  
丸散快便  
當遠近光顧  
無任歡迎  
中藥林仕宜  
專醫跌打外科

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada  
電話 MU 4-1028  
新到  
唐山水貨  
合時咸魚  
專車送貨 快捷妥當

**元發華棧公司**  
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.  
262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.  
新電話 682-6574 682-6575  
新到  
雙托水仙花頭  
登市

**△中國洪門民治黨駐加總支部通告**  
第十八屆，六四，六，第八號  
為通告事：案查本黨全加第十九屆聯席大會，經已由第十八屆聯席大會，輪席在第四區卡加利支部舉行。今已接獲卡加利支部來函，該支部遵章成立第十九屆聯席大會籌備處，組織各區幹事，分科任事。並訂於本年十月廿五日舉行聯席大會開幕典禮。茲根據洪門民治黨第十六章第二條，特將聯席大會全加各級黨部及聯席大會籌備處，同時為節省聯席時間及便利工作起見，全加各級黨部，仍照舊例，先行檢討本黨第十八屆聯席大會全部議案。如認全加各級黨部，仍照舊例，先行檢討本黨第十八屆聯席大會全部議案。如認出修改或刪除之意見。上述新提案及修改舊案等情，限於本年九月廿一日前，寄到本總支部存案，以便彙集呈交大會討論。是為至要。此佈。  
中國洪門民治黨駐加各支部暨籌備處支社一體知照  
中國 洪門 民治 黨 駐 加 總 支 部 主 委 王 華 運 秘書簡建平  
中華民國 五 十 三 年 六 月 十 八 日  
△中國洪門民治黨駐加總支部通告  
第十八屆，六四，六，第九號  
為通告事：案查本黨全加第十九屆聯席大會，經已決定於今年十月廿五日在第四區卡加利支部舉行。經由本總支部通告全加各級黨部，茲根據第十六章第二條，卡加利支部，列必錄，尾利慎，沙市加，宛地，錦補，點開，等埠之黨員。每人繳納聯席費二元。其餘各區之黨員，每名繳納聯席費一元。如熱心加助者，極表歡迎。所收之聯席費，請於十月一日前，直寄卡加利支部籌備處收訖。以利進行。  
又根據第十六章第二條，全加聯席大會代表定人數案，總支部應得代表三名，各支部得代表二名，各分支部得代表一名，連總支部二名。各支部，學校，均得派代表一名，出席聯席大會，仰我全加各級黨部，連總支部，學校等。早日照章選舉代表，依時出席，並將代表名單及代表行期，預先向籌備處報告為要。此佈  
右通告  
中國洪門民治黨駐加各級黨部暨籌備處支社暨學校一體知照  
中國 洪門 民治 黨 駐 加 總 支 部 主 委 王 華 運 秘書簡建平  
中華民國 五 十 三 年 六 月 十 八 日

**黃漢經**  
Wong Horne Agencies  
Insurance Agent  
441 Gore Ave.  
Vancouver 4, B.C.  
代理 老幼人壽燕梳  
各種火燭保險  
買賣營業經紀  
接辦 會計文房事務  
填報入息稅紙  
中西契約文件

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFER ST. MU4-1377  
餐館一間。位在雲埠中央區域。每月生意約四千五百元。星期日不開市。架生良好。兼有長批。取價八千元另另另。意欲做餐館者。請移駕或電話至吳國華辦事處問吳榮順或林昌定必詳細答覆。  
▲附設營業樓字樓  
▲本處備有屋宇商店及工廠業出售請留意  
**吳國華辦事處**  
代理 老幼人壽燕梳  
各種火燭保險  
買賣營業經紀  
接辦 會計文房事務  
填報入息稅紙  
中西契約文件

**保護你的重要文件**  
△用巴拉斯的質料  
本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學質料。(將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包裹保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。  
本報承接印各種中西文件  
Wedding Invitations  
，帖謝，帖請種各  
，片名，賤信字凸文英











此三年一屆大會各方寄託殷殷

# 電視傳真有害兒童

## 父母者應指導節制

(紐約廿七日華聯社電)據美國華盛頓州及德薩斯州的兩間陸軍醫院的實地研究和測驗，已證實所有小童每日在家裏看電視傳真的時間過長，則會影響小童健康。其主要原因是由於小童每日連續看電視傳真，集中精神幾小時，消耗小童的身體內的生理能力，首先覺得過份的疲勞，逐漸演變成身體內生病。

平均年齡由三歲至十二歲的小童，每天看電視時間平均為三小時，而三歲至五歲的小童，每天看電視時間平均為二小時，五歲至十歲的小童，每天看電視時間平均為三小時，十歲至十二歲的小童，每天看電視時間平均為四小時。

原因是由於小童每日連續看電視傳

件疲勞，失去消化能力，頭痛及嘔吐等病狀。

(雲訊) 本埠振華聲藝術研究社

**今晚兩強全力搏殺**

（本報體育記者報導）車詩獅子球隊已於昨日下午二時一行卅餘人由雲埠國際機場乘搭專機向「牛仔城」進軍，定今晚七時與士担必球隊在卡城展開聯

蒙神恩。

又查雷君一家，今後仍以「開荒者」的精神，駐守沙城向僑胞及中國留學生傳揚基督教世福音，深望各處主內弟兄姊妹爲他們禱告云。

（續昨完）

南宣道會建道神學院，畢業於沙省

又查雷君一家，今後仍以「開荒者」的精神，駐守沙城向僑胞及中國留學傳揚基督教救世福音，深望各處主內弟姊妹爲他們禱告云。

（續昨完）

度。具備下列四條件：第一、品貌

爲這訓，世界各地，均，忠孝堂之設立，今雁玲字妹之，特抽暇蒞臨本會謁祖，不忘其本，誠屬難能可貴。今設酒招待，聊盡敦親睦族及地主之誼。今特，其他各宗親來港訪問，本會無不竭誠歡迎，以篤宗誼。」〔未完〕

【二續】趙君子該年曾一度應士

本年全美華埠女皇  
梁雁玲返香港謁祖  
此次開始，中埠中教友建醮，可否每一  
期期講道一次。是以趙先生即與該教會  
主持人洽商，（未完）

鐵怪談東野著二冊一元五  
新語曹聚仁著一元九毫五

建興的屋... 外... 一元三五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

入海淨萍 換人著 一元二毫五

伍 澤 漢

商業樓新舊屋 各種燕梳

○ 兩角幾旺商業樓出賣，樓下雜貨舖樓上另有三間聯房出賃，每月入息為百多元，全價值二萬三千九百元，投資商業樓大好機會。問錦天賜。

○ 商業樓連雜貨店大平賣，好也立，雜貨店每日生

**Success Realty Ltd.** Real Estate & Insurance

電話：伍澤謙 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 AL 5-2838 鄭啟昌 HE

本號每日接有新住家尾柏文樓字出賣，請駕臨本號或電經詢問

① 近廟兩大房，近喜市定和乃磨。地稅平和接近交通。有一廳二千多平方便可。問伍澤森

② 近埠十年新仔屋，每組五間房，土庫另有房，燐氣熱水及電火一切支份分開，及車房，業主離埠，低價賣二萬二千。先交五千。(伍澤謙)

③ 近華區而不拆，平現入息屋出賣，七大廳房，土庫另有叁房，樓上現入息七十五元，屋堅固精潔，十分抵買。僅一萬八百元。問鍾天賜

④ 在乃磨街及蘭非街之範圍有全新屋六間之多，均屬六廳房三睡房，材料上乘，設計最新，各屋各有其特色，欲看新屋者請問鍾天賜

⑤ 乃磨街六廳房現住家屋，戰四年新，全土庫，屋前後花園，一切安當，取價一萬四千九百元，認真抵買，請問伍澤謙

⑥ 出爐。一連三間新屋，一切上乘設備，顏色浴室，新式露台和停車場，近蘭飛街，接近學校和交通線，欲購新屋者從速。問伍澤森

⑦ 四年半六大大廳房新屋。有停車場和露台。土庫另建有一廳三房。間房等裝備。西人屋主因他遷，急賣。取價祇壹萬五千叁百元。伍澤森

⑧ 四廳房住家屋及小菜園，祇賣六千九百元。先交式千元。先銀貳千交屋租，業主志在賣，看後請還價。請問伍澤謙

⑨ 近蘭飛街夾柏架街十叁年新四廳房屋，土庫另有兩廳房及水廁房屋，十分雅潔，地點適中，自動燐氣，要價僅壹萬壹千九百元。(鍾天賜)

任玉倫全歷奇一  
劍龍理劫情部

藥公司出品  
 爆炸性神秘驚險緊張  
 巨製  
 花 謝賢 南紅  
 伊士曼七彩古裝  
 片王  
 太子出家  
 一集角架  
 十一月一日(星期三)首九點  
 麗的呼聲(天幕小提收編  
 十二點紅伶紅星十演  
 驚鴻江還健  
 吳君麗 羅劍郎 胡楓  
 林家聲 鳳凰女 陳好逵  
 台播出  
 瘋魔屠九  
 銀幕演出 加倍精彩  
 皇子說現九 萬國風風雨

Vancouver, B. C. 683-1724

簡氏公司全加總代理  
香港李成興純淨蠔油：  
十磅庄，五磅庄，適合酒家餐館用。  
一磅庄，半磅庄，適於家庭主婦用。  
首批抵步，僑胞食過，  
人人話好，天然香味，  
其味可口，請君試購。

(價目表印備，函索即奉)

招商代理 特價批發

請各字

報華閱

舒筋活血 有益身體

溫哥華 長春公司

電話 MU 5-7410

MU 4-1025

總代理  
風濕特效  
良藥  
虎骨丸  
主治  
風濕骨痛★腰腿疼痛  
筋骨無力★四肢麻木  
每罇壹百粒  
壹服見效  
特價每罇  
三元五角

購，此至一

本行代售一九六四年加國公債

一九六四年加國新公債現有出售，首兩年利息四厘半，第三年  
第七年五厘，第八年至第十年五厘半，平均利息超過五厘。  
此種公債可隨時照面額與應得之利息兌現。又公債可以現款  
或分期付款，詳情請向本行華務部詢問。

最近加亦在港找換：五三四五寸

『近美亦在港找換：五七五寸

今日香港滙價 每百壹十八元九毛

華務司理 馬錦華



**當**

本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。携此告白來即九折計。

**留候壹年秘密交易**

明僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。

舊市定街東七十七號華詩押舖廣告

返 總發 三藩 起 二 克利 羅 祇設 威爾 由

香港過新年 空前大減價  
 機會難逢 幸勿錯過  
 航船於冬季期內「一七五」折優待備胞由  
 加拿大回香港來回船票由五百七十六元拿  
 八房四人房客位價目表印便備索  
 茲將七五折優待船期列后  
 統船名 由三藩市開 到香港  
 夫蘭德統 十二月十日 十二月廿八日  
 明福 十二月廿四 正月十一日  
 頭等 正月七日 正月廿五日  
 香港開 二月十二 二月廿六 三月十二  
 如蒙賜顧請向各旅行社接洽或照下列  
 地址垂詢無任歡迎  
 號 安 均 理 代 總 大 拿 駐  
 QUON ON COMPANY, LTD.  
 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025